

تاریخ: ۱۴۰۳/۱۲/۲۰

شماره: ۱۴/۱۵۶۲۰/ص

پیوست: دارد



تشخیص اصالت نامه

اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران

Iran Chamber of Commerce, Industries, Mines & Agriculture



باسمه تعالی

جهش تولید با مشارکت مردم

رؤسای محترم تشکل های اقتصادی وابسته به اتاق ایران

با سلام؛

احتراماً طبق اطلاع واصله از معاونت امور بین الملل اتاق ایران، به پیوست اطلاعات و فرم تقاضای ثبت نام (به زبان انگلیسی) برای حضور در بیست و سومین نمایشگاه بین المللی بهاره در بازه زمانی ۱۵ تا ۱۹ اردیبهشت ۱۴۰۴ و همچنین هفدهمین نمایشگاه بین المللی پاییزه در تاریخ ۵ تا ۹ آبان ماه ۱۴۰۴ در شهر پیونگ یانگ - کره شمالی ایفاد می گردد.

شایان ذکر است جهت ثبت نام اولیه، درخواست غرفه، ارسال کالا یا محصولات و ارائه تبلیغات برای نمایشگاههای مزبور، ضرب الاجل هایی تعیین گردیده است که طبعاً جهت حضور در نمایشگاه بهاره، فرصت زیادی باقی نمانده است. ضمناً دامنه فعالیت های اعلام شده دو نمایشگاه مذکور در زمینه های ساخت ماشین آلات و تجهیزات مربوطه، لوزام و تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی، ابزار و مصالح ساختمانی، معدن و مواد معدنی، انرژی و محیط زیست، وسایل نقلیه و حمل و نقل، ارتباطات و فناوری اطلاعات، کشاورزی، محصولات و صنایع وابسته، مواد غذایی و نوشیدنی، چاپ و بسته بندی، داروسازی و صنایع شیمیایی، کالاهای مصرفی و محصولات نوین با فرایند تولیدات علمی و فنی می باشد.

خواهشمند است دستور فرمائید نسبت به اطلاع رسانی مراتب مذکور به اعضای محترم تشکل اقدام

لازم مبذول فرمایند.

سید جواد زمانی  
معاون امور استان ها و تشکل

تهران - کد پستی: ۱۵۸۳۶۴۸۴۹۹ - خیابان طالقانی، نبش خیابان شهید موسوی (فرصت)، شماره ۱۷۵

صندوق پستی: ۱۵۸۷۵-۴۶۷۱ تلفن: ۸۵۷۳۰۰۰۰۰ دورنگار: ۸۵۷۳۳۳۳۳۳ info@iccima.ir www.iccima.ir



**2025 INTERNATIONAL TRADE EVENTS IN  
PYONGYANG, DPR OF KOREA**

**THE 23<sup>rd</sup> PYONGYANG SPRING INTERNATIONAL  
TRADE FAIR (PITF SPRING 2025)**

Date: 5<sup>th</sup> ~ 9<sup>th</sup> May 2025

Application Deadline: 27<sup>th</sup> March 2025

**Venue**

- Youth Central Hall  
(Address: 1<sup>st</sup> Okryu-Dong, Taedonggang District, Pyongyang, DPR Korea)
- Okryu Exhibition Hall  
(Address: 3<sup>rd</sup> Okryu-Dong, Taedonggang District, Pyongyang, DPR Korea)

**THE 17<sup>th</sup> PYONGYANG AUTUMN INTERNATIONAL  
TRADE FAIR (PITF AUTUMN 2025)**

Date: 27<sup>th</sup> ~ 31<sup>st</sup> October 2025

Application Deadline: 20<sup>th</sup> September 2025

**Venue**

- Youth Central Hall  
(Address: 1<sup>st</sup> Okryu-Dong, Taedonggang District, Pyongyang, DPR Korea)
- Okryu Exhibition Hall  
(Address: 3<sup>rd</sup> Okryu-Dong, Taedonggang District, Pyongyang, DPR Korea)

**Organizer**

Korea External Economic Exchange Association

Address: Jungsong-Dong, Central District, Pyongyang, DPR Korea

Tel: +850 2 3815926/ 3818460 (operator)

E-mail: korexpo@star-co.net.kp

**Sponsors**

Ministry of External Economic Relations

Pyongyang Municipal People's Committee

Korea Chamber of Commerce

### **Exhibit Scope**

- Machinery-Building and other kinds of Equipment
- Electronic and Electric appliances
- Construction and Building Materials
- Mining and Mineral
- Energy and Environment
- Vehicles, Logistics and Transport
- Communication and IT
- Agriculture and its products
- Foodstuff and beverage
- Printing and Packaging
- Chemical and Pharmaceutical Industry
- Consumer Goods
- New Products and Sci-tech Producing Process

### **About Event**

#### **➤ Pyongyang International Trade Fair (PITF)**

PITF is an all-embracing trade show to be organized on the largest scale in the DPRK and it is one of the prestigious international economic assemblages in northeast Asia which is committed to developing the external economic relations among different countries of the world in the vision of "Independence, Friendship, Co-development and Co-prosperity".

PITF is open with splendor amid home and abroad expectations and concern every spring and autumn. So far, PITF Spring has been held 22 times and PITF Autumn 16 times.

PITF is a forum to facilitate trading, investment, construction and other economic and sci-tech exchange and investment attraction among the DPRK and different countries and it also arranges tours to the local business and scenic spots within the country for entertainment.

PITF which enjoys more and more concern of many countries with passing days will make a positive contribution to the better friendship and the closer economic and sci-tech exchange and cooperation among different countries in the principle of the complete equality and mutual benefits, conducive to the regional and global economic development.

### **Freight Forwarding of Exhibit Cargo**

OTIM SpA Pyongyang is authorized to handle exhibit cargo such as declaring temporary import and moving to the venue in DPR Korea. OTIM SpA based in Milan, Italy is a professional global freighter exclusively for exhibition cargo, and provides cargo transport through regional offices and agents which are at service in different countries and regions.



Please reach out to the following contacts for cargo transport.

*For your contact with Official Forwarder*

➤ OTIM SpA Pyongyang Representative Office (DPR Korea)

Tel: +850 2 3815926

E-mail: korexpo@star-co.net.kp

➤ OTIM International Freight Forwarding (Shanghai) Co., Ltd. (China)

Tel: +86 21 62480412

Mobile: +86 13901773670 (Mr. Lei Yun)

E-mail: lei.yun@otim.cn

➤ OTIM SpA (Milan, Italy - Headquarter)

Tel: +39 02 699121

E-mail: otim@otim.it

### **Advertising Service at Venue**

Korea Advertisement Company(KAC), unique in dealing with advertisement for goods and trading within the DPRK, is authorized to provide advertising service through different channels of various publications and TV and particularly by printing and setting up advertisement boards indoor and outdoor for PITF.

Any exhibitor, if they want to, can apply to KAC for a certain type of advertising service 1 month before PITF opens.

*For your contact:*

Tel: +850 2 3815926

E-mail: korexpo@star-co.net.kp

## **Exhibitor's Registration Application Form**

*(Please ✓ at your selection or fill up in blank and submit to the Organizer)*

**To: Organizer of**

**23<sup>rd</sup> PYONGYANG SPRING INTERNATIONAL TRADE FAIR**  
(PITF AUTUMN 2025 / 5~9 May 2025, Application by 27 Mar 2025)

**17<sup>th</sup> PYONGYANG AUTUMN INTERNATIONAL TRADE FAIR**  
(PITF AUTUMN 2025 / 27~31 Oct 2025, Application by 20 Sep 2025)

### **Exhibitor's Details**

Exhibitor/Company Name: \_\_\_\_\_.

Name on Fascia Board: \_\_\_\_\_.

Company Address: \_\_\_\_\_.

Company's Main Activity: \_\_\_\_\_.

Contact Person: Mr / Ms / Mrs / Mdm / Dr. \_\_\_\_\_.

Job Title: \_\_\_\_\_ . Office Tel: + \_\_\_\_\_.

E-mail: \_\_\_\_\_ . Mobile: + \_\_\_\_\_.

Website: www. \_\_\_\_\_.

Product & Service to be exhibited: \_\_\_\_\_.

### **Please Reserve for Us**

Indoor Standard Package Booth (9 sqm) X \_\_\_\_\_ booth(s)  
*(Package includes fascia board, 2 folding chairs, information desk, 2 spot lights, carpet)*

Indoor Space Only (Minimum 9 sqm) X \_\_\_\_\_ square meters

Outdoor Space Only (Minimum 9sqm) X \_\_\_\_\_ square meters

### **Other Service Request**

Request Organizer build liaison between us and freight forwarder.

\_\_\_\_\_.

### **Confirmed by**

Personal Signature & Company Stamp:

Date of Application (DD/MM/YY):